

EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Jueves, 7 de Septiembre de 1899

Año XXVII, Núm. 7.952

ALGO DE HISTORIA

No parece sino que la fatalidad pesa sobre nuestros barcos, pero lo que realmente ha impedido que España, rodeada por el Mediterráneo y el Atlántico, fuese y sea una gran potencia marítima, ha sido en todos los tiempos los desaciertos de la administración, el empeño en dirigir desde tierra las campañas de mar y la falta de prevision.

Cuando hablamos de nuestra Armada invencible, y echamos a los temporales la responsabilidad de su destrucción, en la que tuvieron gran parte los hombres, Felipe II, cansado de los ultrajes que recibía de los ingleses, resolvió hacer un esfuerzo que correspondiese al propósito, que era destronar á su implacable enemiga Isabel de Inglaterra. Los católicos ingleses, que en aquel entonces aun constituían la mitad de la nación, deseaban emanciparse de la ferroz tiranía del protestantismo; Francia, desgarrada por la guerra civil, no podía oponerse al intento de los españoles, y los príncipes protestantes alemanes se hallaban igualmente reducidos á la impotencia, porque si se hubiesen agitado, el Emperador les hubiera contenido.

Felipe II reunió ciento quince naves mayores y menores con 2.650 cañones, 20.000 soldados, 8.250 marinos, 800 remeros y 2.000 voluntarios, á cuyas fuerzas debía juntarse Alejandro Farnesio con 26.000 hombres, que se hallaban en los Países Bajos. El mando de la escuadra se confió al famoso almirante D. Alvaro de Bazan, marqués de Santa Cruz; pero murió el invencible marino pocos dias antes del señalamiento para hacerse la escuadra á la mar, y casi al mismo tiempo falleció el duque de Paliano, segundo jefe, en cuya pericia descansaba la armada. Para reemplazar al famoso almirante, al peritísimo marino; para mandar la escuadra que debía luchar con el poderío naval de Inglaterra, que había echado mano de sus mejores marinos, entre ellos el temible Drake, fué nombrado D. Alonso Perez de Guzman, duque de Medinasidonia, general valiente, pero completamente extraño á la ciencia naval, lo que prueba que tambien en tiempos de Felipe II se veían cosas estrañas cuando se trataba de la marina.

Quedaban en la Península treinta y cinco buques de reserva con 8.000 hombres para acudir á reforzar á la Invencible en caso necesario. Todo estaba dispuesto y calculado: la escuadra española debía cruzar el canal de la Mancha, dominarle y favorecer el desembarco del ejército, en particular del de Flandes con su general Alejandro Farnesio, absteniéndose de romper las hostilidades hasta que los famosos tercios no hubiesen puesto el pié en Inglaterra.

Parece que aquellos tiempos son los nuestros, en que desde Madrid se ha dicho á nuestros marinos lo que debían

hacer, de igual manera que lo ordenó Felipe II á los suyos. Todo estaba previsto en el papel y los cálculos no podían fallar; pero fallaron, porque no se contó con las contingencias. La «Invencible» salió de las aguas de Lisboa el 30 de mayo de 1588; el 14 de junio nuestras naves doblaban el Cabo de Finisterre; el 19 les asaltó tan recia tormenta, que tuvieron que buscar refugio en la Coruña y en los puertos mas cercanos. Un mes perdió la escuadra en reparaciones, y hasta el 22 de julio no pudo hacerse de nuevo á la mar, llegando el 30 al Canal de la Mancha, á la altura de Plymouth.

La escuadra inglesa, mandada por el almirante Effingham, pero cuyo verdadero jefe era Drake, había levado anclas vigilando la costa porque temían un desembarco. Del aspecto de la española, dice un autor inglés lo siguiente: «Magnífico é imponente espectáculo: la multitud de los navios; la extraordinaria construcción de las galeazas, sus proas y elevados castilletes y su tardío y majestuoso movimiento llenaban á nuestros marinos de asombro y de pavor.» Los ingleses se convencieron de cuán peligroso sería batirse con tan formidable enemigo y se alejaron, pero sin perder de vista los movimientos de las naves españolas; los españoles, convencidos de su superioridad y deseosos de aprovechar la ocasión, se reunieron en junta de jefes y capitanes y unánimes aconsejaron al general que atacase á la escuadra inglesa.

Ya hemos dicho que Felipe II lo había previsto todo, menos lo imprevisto, que suele ser en la guerra, y mas especialmente en las marítimas, el principal elemento de combate. El duque de Medina Sidonia mostró sus instrucciones que le prohibían romper las hostilidades mientras el ejército de Flandes no hubiese desembarcado. Los hombres de mar tuvieron que inclinarse ante la voluntad del general, que se atenia á lo que se le había ordenado; pero si el ilustre don Alvaro de Bazan no hubiese muerto, es casi seguro que á fuer de gran capitán y experimentado marino, hubiera aprovechado la ocasión y obligado á batirse á los ingleses, que maniobraban para evitar el combate, convencidos de su inferioridad. Fué decisivo aquel instante para los destinos de la marina española, pero no se aprovechó porque desde Madrid se había previsto todo menos lo imprevisto, y se había confiado el mando de la escuadra á un hombre ilustre, pero que no era entendido en cosas de mar.

El duque de Medina Sidonia se atuvo estrictamente á las instrucciones que se le habían dado y siguió navegando, dejando á retaguardia á los ingleses y colocándose entre ellos y los holandeses, destinados á hacer frente á Alejandro Farnesio. Los ingleses creyeron que el movimiento obedecía á un hábil plan estratégico, que consistía en ata-

car á la escuadra holandesa, en la que tambien figuraban algunos barcos mandados por lord Seymour, derrotarle y luego retroceder para caer sobre la armada inglesa. Por desgracia Medina Sidonia no era D. Alvaro de Bazan y solo maniobró para atenerse á las órdenes recibidas, con lo cual la ventaja sería para el enemigo.

Los ingleses vigilaron á los españoles, los siguieron, echándose sobre las naves rezagadas, obligando al grueso de la escuadra á retroceder para ampararlas. Entonces disparaban los enemigos toda su artillería y escapaban para repetir la maniobra; y así nos apresaron un buque, obligaron á los españoles á sostener continuas escaramuzas, se atrevieron á embestir á la misma capitana, donde estaba Medina Sidonia, quien se portó como un héroe; se generalizó el combate, en el que los ingleses llevaron la peor parte, lo que no les impidió volver á su sistema el dia siguiente, atacando á la division de retaguardia. El sexto dia de escaramuzas se echaron sobre una urca y un galeon rezagados, en cuyo auxilio acudió la capitana española, contra la que hizo vela la inglesa pretendiendo tomarla al abordaje. Medina Sidonia, según un historiador, «dió de su valor las mas altas muestras, que si á tales realizara la pericia, peligrosamente el dia la armada de Effingham y de Drake. Mal parada salió del lance la capitana inglesa y se salvó por lo velera. Los españoles no pudieron dar alcance al enemigo fugitivo, y esta fué la coyuntura en que mas vivamente fué sentida en la armada la falta de un buen jefe superior marino. Los españoles debieron prescindir de la orden de no batirse, pero prescindieron obligados, esto es, tarde y con daño.

La escuadra española ancló en el puerto de Calais el 7 de agosto, siempre vigilada por los ingleses. Medina Sidonia envió mensajeros á Farnesio apresurándole para que se embarcase; y se embarcó, pero según dice D. Carlos Coloma en «Las Guerras de los Estados Bajos» no estaban en estado de navegar las naves de Flandes, ni siquiera la capitana, y á muchos soldados les tocó entrar en navios donde no había puesto la mano el calafate. Las órdenes para que todo estuviese dispuesto se habían dado, pero debía pasar entonces tratándose de marina, algo parecido á lo que ahora sucede, pues tampoco están en estado de navegar los barcos, y cuando navegan les faltan condiciones para el combate.

En tanto que Medina Sidonia esperaba á Alejandro Farnesio, los ingleses habían aprovechado el tiempo, y uniéndose la escuadra de Effingham á la de lord Seymour y á la holandesa, se presentaron á la vista de la española, ya superiores en fuerzas, y por la noche lanzaron ocho brulotes. Para evitarlos mandó el duque levar anclas, y al cumplirse la orden se desencadenó una fu-

riosa tempestad; las galeras chocaban unas, otras encallaban, y aprovechando los ingleses la confusión, atacaron al amanecer. Pareció Hugo de Moncada con los caballeros catalanes y valencianos que montaban su galera, por diéronse varias naves en el encarnizado combate, mas los ingleses no quisieron arriesgarlo todo, y se alejaron.

El proyectado desembarco había fracasado, y el duque determinó dirigirse al Norte. Siguiéronle los ingleses hostigándole, y retirándose siempre que les presentaba la batalla, porque ya querían batirse á pesar de las órdenes de Madrid, pero los ingleses no querían. En éstos, dice un historiador, «se notó grande audacia para hostigar, impotencia para un lance decisivo, y en los españoles valor para entrar en lid sangrienta, impotencia para obligar al enemigo á admitirla.»

Las tempestades arrojaron el 20 de agosto, Alfonso de Leiva pareció en las costas de Irlanda con diez navios, doce naufragaron en las playas de Inglaterra, otro en Escocia; algunos llegaron á Dinamarca, y Medina Sidonia pudo arribar al puerto de Santander con los miserables restos de la «Invencible». Los vicealmirantes Boscalle y Oquendo murieron de trabajos y pesadumbre a penas llegados á las aguas de España. Ochenta y una naves con catorce mil hombres habían perecido víctimas de las tempestades y de los ingleses en cuyo poder quedaron diez mil prisioneros.

¿No es verdad que la historia de ayer es exactamente igual á la de hoy? ¿Ha muerto el gran marino D. Alvaro de Bazan? Pues sustitúyale uno que no es hombre de mar, porque con darle órdenes en Madrid y que las cumpla, cualquiera es bueno. Luego aquellos barcos de Flandes en los que no había puesto la mano el calafate, se parecen á los de ahora, á los que siempre se les rompe un tubo, y aquella forzada sumisión á las órdenes recibidas que quita toda iniciativa y acaba por dar la superioridad al enemigo, parece cosa de la marina contemporánea.—TEODORO BARÓ

(«Diario de Barcelona».)

TELEGRAMAS

Cádiz 5.

Ha llegado á este puerto un vapor dinamarcués que chocó ayer mañana con el vapor inglés «Clau Madrigau», echándole á pique inmediatamente.

El suceso ocurrió en aguas del Cabo de San Vicente. El vapor inglés era un hermoso buque que se dedicaba á hacer viajes entre la India é Inglaterra. Ahora procedía de Madras y se dirigia á Londres con cargamento de grano.

El vapor dinamarcués, que llevaba carga general desde Amberes á China, ha sufrido grandes averías.

Dícese que el siniestro fué debido á

una falsa maniobra del buque dinamarcués. Al ocurrir el choque, los tripulantes ingleses se arrojaron al agua, siendo todos salvados por los botes del buque dinamarcués. Aquellos son indios semisalvajes, en su mayoría negros, y en número de 60.

La situación del vapor naufragado se considera difícil y las pérdidas se calculan en un millón de duros.

El vapor dinamarcués ha quedado detenido provisionalmente para responder de las causas del choque.

Además se le ha aislado para sufrir cuarentena, por ser sospechosa la procedencia de los tripulantes del vapor naufragado.

El gobernador civil ha consultado á la Dirección de Sanidad sobre el término de dicha cuarentena.

Cádiz 6.

Ayer fondeó en este puerto el crucero alemán «Kaiser», de 8.000 toneladas, 36 cañones y 613 tripulantes. Procede de Tánger y cambió con la plaza los saludos de ordenanza.

En el gobierno civil se recibieron noticias de haber embarrancado en la madrugada de ayer en aguas de Chipiona un vapor procedente de Portugal, que se cree es de nacionalidad francesa.

De Sanlúcar de Barrameda se le han enviado socorros y de aquí ha salido el vapor «Salvador» para prestar los auxilios necesarios.

El gobernador civil, que marchó á Chipiona para adoptar las medidas sanitarias que fueran compatibles con el salvamento del buque y con su aislamiento, dada su procedencia, ha regresado sin haber podido llegar al sitio donde se halla embarrancado el referido vapor, por impedirlo el estado del mar.

Se trata del remolcador francés «Dos Auroras», propiedad de la Compañía «Hersent Fils», domiciliada en el puerto de Lagos, Portugal. Dicho remolcador venia en demanda de este puerto remolcando una gabarra, cuando tocó en el bajo denominado «Chalupa», que es peligrosísimo.

La situación del buque es difícil. La tripulación ha pedido auxilio; pero hasta ahora no se ha permitido á los tripulantes saltar á tierra, á causa de su procedencia.

El gobernador civil ha conferenciado con el cónsul francés. La playa de Chipiona está vigilada por los carabineros y la guardia civil.

Reina mucha alarma en dicha población y en Sanlúcar por temor al desembarque, el cual tendrá efecto, pues el remolcador se destroza por momentos y peligran las vidas de los tripulantes.

El cónsul francés acaba de manifestarme que como resultado de una conferencia con el Gobernador civil, esta mañana saldrán ambos en el primer tren para Chipiona, con objeto de facilitar el de la tripulación, evitando la hostilidad del vecindario de Chipiona.

El cónsul francés ha agregado que llevará socorros y espera de los sentimientos humanitarios de los españoles que atiendan á los naufragos, cuyo contacto carece de peligro por proceder del Sur de Portugal, donde la salud es excelente.

El Gobernador civil ha pedido al Capitán general tiendas de campaña; pero la autoridad militar se ha escusado de facilitarlas. En vista de ello, la re-

ferida autoridad civil ha telegrafiado al gobernador de Sevilla rogándole que con toda urgencia remita á Chipiona tiendas suficientes para las 27 personas que forman la tripulación y pasaje del «Dos Auroras».

A última hora el ayudante de marina de Sanlúcar ha telegrafiado al gobernador de Cádiz que los naufragos puedan pasar la noche á bordo del remolcador sin peligro.

Esta mañana acompañarán al gobernador en su viaje á Chipiona el inspector de Sanidad de la provincia y varias parejas de la guardia civil.

El gobernador ha ordenado al alcalde de Chipiona que socorra á los naufragos, observando las leyes de Sanidad.

Pasajeros llegados esta mañana de Barcelona y Alcadia en el vapor correo «Menorquina»:

DE BARCELONA

D. Bonifacio Iñiguez y esposa; Francisco Sagüés; Godofredo Ballinas, esposa y dos hijas; Antonio Viñas; José Raventós; Juan Allés; Miguel Camps; Catalina Taltavull y tres hijas; Fulgencio Juanico; Eusebio Ferrer y esposa; Antonia Carreras é hija; Juan Terradas; José García; Tomás Fábregas; Juan Maresch; Juan Cursach; Ramon Marsal; José Pujol; Juan Rodríguez; Bernardo Carreras; Rafael Delgado; Pedro Valderrama; Fernando Vives; Pedro Anglada; Juan Gomila; un Guardia civil; Diego Barreras y esposa; José Gardés y sobrina; Jaime Salas; Juan Anglada; Rosa Grane; Juan Lluch; María Guzman; Joaquina Carrasquet, y Pedro Guzman.—Total, 46.

DE ALCUDIA

D. Miguel Pons; Miguel Pons Villalonga José Juaneda; Miguel Fuster; Margarita Sequier; Cristóbal Vidal; Juan Campomar; Francisco Campomar, y Luis Anglada.—Total, 9.

Idem salidos esta tarde para Marsella á bordo del mismo buque:

D. José Febrer; Alfredo Pons; Gabriel Carreras; Carlos Moysi; Lorenzo Conforto; Miguel Escudero; Rafael Sasire y esposa; Juan Sasire; María Seguí, y María Seguí y Seguí.—Total, 11.

Movimiento del Puerto

Entrados el 7

De Palma, laúd «S. José», patron Bartolomé Thomás, con 6 tripulantes y sal.

De Barcelona y Alcadia, vapor correo «Menorquina».

Despachados el 7

Para Marsella, el buque anterior.

Para Palma, el mencionado laúd, con cargo de enea.

Cotizacion oficial

Madrid 6 —4 1/2

Table with 2 columns: Item and Price. Includes entries like 'por cien o Interior', 'Idem Exterior', 'Idem Amortizable', 'Rilletes Hip. Cuba 86', 'Idem id. del 90', 'Acciones Banco España', 'Comp. Arrend. Tabacos', 'Aduanas', 'Filipinas', 'París á la vista', 'Londres á la vista', 'Idem á 60 dias vista', 'Idem á 90 id. id.'

BANCO DE MAHON

Cotizaciones locales

Table with 3 columns: Item, Dinero, Papel. Includes entries like 'Industrial Mahonesa', 'Banco de Mahon', 'Eléctrica Mahonesa', 'Sdad. Gral. Alum.', 'Marítima', 'Maquinista Naval', 'Obligaciones Municips', 'Mahon 7 Septiembre 1899'.

LLEGADA DE LOS HÉROES DE BALER

En el vapor «Alicante» llegaron á Barcelona el viénes último el destacamento de Balér consistiendo en un segundo teniente: un médico provisional, 2 cabos, un corneta y 28 soldados, los cuales se muestran en extremo reconocidos á las demostraciones de simpatía de que han sido objeto en Manila, en donde los jefes y oficiales de nuestro ejército y los centros españoles les colmaron de agasajos; abriéndose una subscripción que dió por resultado el que cada uno de aquellos soldados venga provisto de una letra girada á la par, por valor de 100 pesos.

El oficial primero de Administración Militar D. Luis Jordán Larré, que ha llegado con ellos, les dedicó un álbum con una entusiasta dedicatoria, y el general Jaramillo, los jefes y oficiales del arma de infantería presentes en Manila, regalaron á cada uno de los soldados una placa de oro y plata, y de oro y brillantes á los oficiales, recordándoles la fecha de su llegada á Manila (8 de Julio de 1899). En cada una de dichas placas, que figuran el escudo español, va grabada la correspondiente dedicatoria y el nombre del militar que la posee.

EN LA CAPITANÍA GENERAL

El señor conde de Caspe, que no había recibido ninguna orden del ministro de la Guerra para que tributara honores militares al destacamento de Balér, como han dicho algunos correspondientes madrileños, sinó la contestación á una consulta que se hizo hace pocos días, deseando darle la bienvenida, dispuso que á su paso hacia su alojamiento subieran los oficiales y soldados que lo componen á su despacho, en donde les ha dirigido una patriótica arenga diciéndoles que en medio de las tristezas, de las amarguras, de las angustias, indecibles de la patria, después de la epoyeya del Caney, el único ejemplo que nos quedaba de nuestras antepasadas glorias, fué el que estaban dando en las soledades de la contracosta de la isla de Luzon aquellos soldados que sin noticias de los jefes superiores de quienes dependían, sin esperanza de recibir refuerzos, únicamente con el sentimiento del propio deber con la confianza en Dios y con el recuerdo de la patria, se mantuvieron firmes rechazando los ataques y las aflaganzas de sus enemigos, pronunciando siempre ¡viva España! (Este viva ha sido contestado con entusiasmo por los héroes de Balér.)

Después de manifestarles que la guarnición de esta plaza había dispuesto en su obsequio un banquete, abrazó á los señores Martín y Vigil, haciendo extensivo el abrazo á todos los soldados á quienes dirigió cariñosas frases, ofreciéndose á todos para cuanto necesitasen oficial y particularmente.

El señor conde de Caspe terminó su elocuente discurso con las siguientes frases:

«Bienvenidos seais, y recordad sin jactancia, pero con orgullo, que habeis formado parte del destacamento de Balér».

Tanto los oficiales como los soldados se retiraron en extremo emocionados por las sentidas y patrióticas palabras que les ha dirigido el digno capitán general de este distrito.

EN EL CUARTEL DE JAIME I

Después de haber sido fotografiados los héroes de Balér en el patio de la Capitanía general, se han dirigido al cuartel de Jaime I, en donde se les tenía preparado alojamiento en el dormitorio de sargentos de los regimientos de Navarra y de Albuera y en el cual los cuerpos de esta guarnición les obsequian con un banquete.

El alcalde accidental señor Martínez Domingo, accediendo galantemente á indicaciones de la oficialidad del regimiento de Navarra, ordenó esta mañana al director de paseos y jardines que decorase con plantas del Parque la sala de los Cuarteles Nuevos en que se celebra la comida.

Asimismo por mandato del señor Martínez Domingo ha facilitado el Ayuntamiento algunos efectos para el ornato de la mesa.

El alcalde accidental obsequiará á los postres de dicha comida, con cajas de habanos, á los soldados que han sabido hasta última hora sostener enhiesta la bandera hispana en Filipinas.

La falta de tiempo y de espacio nos impide dar algunos detalles acerca de dicho destacamento.

Gacetilla

EL CONGRESO CATÓLICO DE BURGOS

Discurso del Obispo de Menorca

La mayoría de la prensa española reproduce íntegro el texto del discurso que, con frase sobria y galana, ha pronunciado nuestro ilustre Prelado ante los congresistas de Burgos.

«El documento, con ser digno del elevado espíritu que lo inspiró, es interesante y merece ser leído, ya que, desgraciadamente, no reina la mas perfecta armonía, entre la mayoría de los congresistas, que exponen las doctrinas del Vaticano con miras un tanto opuestas á las de la verdadera Religión.

Dice así el Dr. Castellote:

«Cuando se asiste á asambleas como la presente precisa tener el oído muy duro para no oír una aspiración y un recelo.

Quiero evocar un recuerdo histórico á propósito de otro recuerdo análogo.

Winthords, el incomparable jefe de los católicos alemanes, había convocado á éstos en Colonia para darles á conocer un grave documento pontificio que le había comunicado el Nuncio en Munich, y en el que pedía á los católicos que votasen la Ley de Septenario, de la que hacia Bismarck cuestión de Gabinete.

Winthords, que oía palpar en los corazones de sus compañeros el recelo que yo oigo palpar en los vuestros, les dijo:

«Yo os veo combatir agrupados bajo la bandera de la fé; treinta años hace que combatí sin tregua ni descanso; muchos de vosotros conserváis todavía honrosas cicatrices en vuestros cuerpos y en vuestras almas; otros tantos gemisteis en prisiones víctimas del Kultur-Kampf.

Hoy el Papa exige de vosotros un sacrificio doloroso, pero necesario.

Mas advertid, amigos míos, que no consiste ese sacrificio en arriar vuestra bandera; que no se arrian las banderas que están clavadas en los topes de los buques, como lo estaban las de Churra-ca y Gravina en Trafalgar.

Lo que desea el Papa es que pleagueis vuestras banderas alrededor del asta, para que sólo se vea el Santo Lá-

baro y el Sacratísimo Corazón de Jesús.

Sometiéronse los católicos alemanes a la voz de su invicto jefe, eco de las palabras del Vaticano. Y al cabo de poco tiempo, Bismarck, el terrible canceller de hierro, tenía que ir á Canosa.

Y no podía suceder de otro modo. Porque cuando los católicos bajan sus frentes ante las enseñanzas del Vaticano, es que está cerca el día del triunfo.

Y yo tengo que decir que esta tarde, al oír la voz de un castellano viejo, me ha parecido adivinar el Covadonga que ha de venir tras el sangriento Guadalete de nuestras discordias.

Católicos: manteneos firmes en vuestras convicciones, porque no se os pide el sacrificio de vuestras particulares ideas, sino que defendáis exclusivamente los intereses de Jesucristo y de su Iglesia santa, esperando que soplen mejores vientos para poder desplegar vuestras banderas.

Hemos tenido ocasion de leer una carta que uno de nuestros paisanos y amigos, residente en Búrgos, ha dirigido á una familia de esta ciudad, en la cual carta leemos el siguiente párrafo que con gusto insertamos por referirse á nuestro dignísimo Prelado Dr. Castellote:

«El Sr. Obispo ha resultado la primera figura del Congreso por su saber, elocuencia, talento y oportunidad. Así lo reconocen los burgaleses.»

En los periódicos recibidos hoy leemos los siguientes párrafos:

«La sesión del viernes resultó un espectáculo poco edificante. Lo reconocieron así los obispos de Menorca y San Luis de Potosí, quienes se vieron obligados á intervenir en el debate para recomendar la union de todos los católicos españoles.»

«Los discursos de los obispos de Menorca y de San Luis de Potosí, calmaron mucho los ánimos, notándose esa calma también en las esferas oficiales.»

En el vapor-correo «Menorquin» han llegado el Director del Instituto de esta ciudad D. Bonifacio Iniguez y su señora esposa; el Teniente Coronel de Artillería D. Godofredo Ballinas y familia; Dr. D. Antonio Villas, Canónigo; el Director-Gerente del Banco de Mahon D. Juan J. Rodríguez y familia, y el Profesor de Gimnasia D. Eusebio Ferrer y esposa.

A todos les damos la bienvenida.

Ha sido nombrada maestra interina de la escuela de párvulos de Ciudadela D.^a Catalina Sastre y Hernandez.

Y para la escuela pública de niñas de Mercadal ha sido nombrada también en concepto de interina, D.^a Maria Teresa Ferrer y Dominguez.

Programa de las piezas que ejecutará esta noche en el paseo de Isabel II, la música de Baleares núm. 2:

- 1.^a Paso-doble «El Alcalde de Strassberg».—Milloker.
- 2.^a Alborada «Recuerdos de Galicia».—Varela.
- 3.^a Gran Marcha solemne—Car-not.
- 4.^a Gran Potpurri.—Llorebs.
- 5.^a Paso doble «Sevilla».—Milpa-yer.

Idem de las que ejecutará mañana por la tarde de 5 á 7 en el paseo de la Alameda la expresada banda:

- 1.^a Paso doble «España».—Gotós.
- 2.^a Cancion del Espejo de «La Viejecita».—Caballero.
- 3.^a «Fantasia Gallega».—Espinosa.
- 4.^a Potpurri «El Género Cnico».—Soler.
- 5.^a Paso doble «La Corrida de Beneficencia».—Chapl.

En la sesión celebrada hoy por el Ayuntamiento se ha dado cuenta de varias instancias presentadas por otros tantos dueños de establecimientos, reclamando contra el arbitrio municipal impuesto sobre los toldos y rótulos anunciadores, en cuanto se refiere á satisfacer dicho arbitrio desde la confeccion del presupuesto en el pasado ejercicio en que figura dicho arbitrio, alegando que no se les avisó á su debido tiempo.

El Ayuntamiento ha acordado que el asunto pase á estudio de la Comision de Hacienda para que emita dictámen.

Esta tarde ha sido conducido al Cementerio Católico, el cadáver de doña Juana Portella y Pablo, esposa que fué de nuestro amigo D. Emilio Sturla, á quien, lo mismo que á toda la demás apreciable familia, enviamos la expresion de nuestro mas sentido pésame.

Ha sido promovido á la categoría de general de brigada el coronel de artillería D. Joaquín Cabanyes Oleinella.

De los 60.000 reclutas de los declarados soldados útiles en el reemplazo actual, que han sido llamados al servicio activo militar, por real decreto inserto en la Gaceta de 3 de Septiembre del año actual, corresponden á la zona de reclutamiento de las islas Baleares 1.183.

Debiendo verificarse el domingo próximo en Ciudadela, carreras de Caballos, se nos ha remitido el programa de las mismas, que insertamos en otro lugar de este número.

El pueblo de S. Clemente, celebrará el próximo domingo la fiesta denominada de S. Climentet, consistiendo en corridas de muchachos, hombres y caballerías; y juegos infantiles concluidas estas habrá baile al aire libre, soltándose por la noche globos aerostáticos y cohetes de varias clases.

El día tres del actual falleció en San Pol de Mar, nuestro amigo y paisano el Doctor D. Antonio Juliá y Guerrero.—E. P. D.

Copiamos de nuestro colega «El Noticiero Universal»:

«Labrada en un acreditado taller de esta ciudad, hemos tenido el gusto de admirar una hermosa imagen de Santa Clara de Asis, destinada para el altar mayor del histórico convento que las Clarisas tienen en Ciudadela, obsequio del rico propietario y fabricante de Menorca don Bartolomé Piris, que, junto con su hermano, tanto bien hacen á su patria.

La imagen, de tamaño natural, que dentro de poco será remitida á su destino, es una verdadera joya artística, revelando su cara un misticismo edificante y siendo el conjunto de refinado gusto, notándose una severa correccion en todas sus líneas.

Dicha imagen ha sido construida por

los Sres. Arques y Bernadas que tienen establecidos sus talleres, en Barcelona calle Obispo 4 y 12 Santa Lucia.

El domingo 17 del actual se verificará en Tarrasa un meetig organizado por la Cámara de Comercio de aquella ciudad, en el que tomará parte la junta permanente de la Asamblea zaragozana.

Por el ministerio de la Guerra se ha dispuesto que los individuos de tropa que se encuentran usando de licencia trimestral con arreglo á la Real orden de 9 de Junio último, continúen disfrutándola hasta nueva orden.

Esta resolucion deben comunicarla los jefes de los cuerpos á los alcaldes de los pueblos respectivos á fin de que no se incorporen á filas dichos soldados.

Después de desembarcados los efectos que ha conducido de Barcelona el vapor-correo «Menorquin», ha levado anclas para Marsella en cuyo dique limpiará sus fondos.

En el «Menorquin» han embarcado para Marsella algunos turistas paisanos nuestros que desean visitar la histórica ciudad francesa.

Deseamos es un feliz viaje.

Anuncios oficiales

D. Joaquín Comella Monjo, Alcalde accidental de la ciudad de Ciudadela.

Hago saber: Que por acuerdo de este Ayuntamiento, el domingo día 10 del actual, tendrán lugar en el Coso ó paseo de San Nicolás, carreras generales de caballos y demás caballerías, cuyos premios son costeados por suscripción voluntaria, dando principio á las cuatro de la tarde, y para el buen orden he dictado las siguientes disposiciones:

- 1.^a La dirección de las carreras estará á cargo del concejal D. Juan Campins Salord, quien resolverá las incidencias que ocurran, previo dictámen de los peritos consultores.
- 2.^a No se permitirá la entrada en el Coso á las caballerías que no hayan de tomar parte en las carreras, y las que deban hacerlo serán conducidas con brida.
- 3.^a Para optar al premio de la carrera de burros, deberán sus dueños depositar cincuenta céntimos de peseta, cuyas cantidades reunidas formarán el accésit de dicha carrera.
- 4.^a Queda terminantemente prohibido á los jinetes cerrar el paso á su competidor durante el trayecto de la carrera.
- 5.^a Durante la carrera los espectadores no podrán estar situados en la pista, debiendo colocarse á ambos lados ó sea en las aceras.
- 6.^a Los contraventores á estas disposiciones incurrirán en la multa de una á veinte y cinco pesetas, según la gravedad de la falta.—Ciudadela 6 de Septiembre de 1899.—El Alcalde accidental, Joaquín Comella.

PROGRAMA DE LAS CARRERAS

	Premio	Accésit
	Pesetas	Pesetas
1. ^a Pollinos.	2'00	1'00
2. ^a Burros, una cuchará de plata.	4'00	recaud.
3. ^a Mulos, idem id.	7'50	2'50
4. ^a Jacas ó caballitos, idem id.	7'50	2'50
5. ^a Potros, idem id.	10'00	5'00
6. ^a Caballos, idem id.	12'00	5'00

Un regalo para bicicletas que consiste en un album artístico valuado en 25 pesetas y otro regalo para el accésit.

- 7.^a Los ciclistas deberán recorrer el trayecto de 800 metros.
- 8.^a Extraordinaria para caballos, 20 pesetas para el premio y 5 para el accésit.

Nota.—El accésit de cada uno de los premios será adjudicado al dueño de la caballería que llegue la segunda á la meta.

Otra.—Para que tenga efecto la carrera es condición que no sea una sola caballería, sino que tenga competidor.

Otra.—Si no tiene efecto la carrera de potros podrán correrla los caballos.

Otra.—Dos bandas de música amenizarán la funcion alternando en los intermedios.

BOLETÍN RELIGIOSO

Santo de hoy.—Santa Regina virgen y mártir y S. Augustal obispo.

Santo de mañana — **X** La Natividad de Nuestra Señora.

Cultos.—Mañana, Nacimiento de María Santísima ó la Virgen de Gracia, en Santa María Misa y Comunión para las Hijas de María Inmaculada y Cofrades del Santísimo Rosario, luego la mensual visita que las Hijas dedican á su excelsa Madre; á las 10 la Misa mayor con solemnidad y sermón que dirá el Rdo. D. Miguel Dalmedo, Licenciado en Sagrada Teología y Cánones; despues la Misa última. Por la tarde solemnes Vísperas y Completas, Stmo. Rosario y Oraciones del Octavario á María Santísima de Gracia.

En las parroquias del Carmen y S. Francisco Misas á las horas de costumbre; á las 10 la mayor en honor del Nacimiento de María Santísima. Por la tarde solemnes Vísperas y rezo del Rosario á la Purísima Virgen.

En las Concepcionistas Misas á las 6 y media y á las 12. Por la tarde se dará principio á un devoto Novenario consagrado á María Santísima Reina de Gracia.

La Oracion de Cuarenta-Horas continúa en la iglesia de las Hermanas Carmelitas, el Señor está de manifiesto por la tarde desde las 6 y media hasta las 8 todos los días.

En la ermita de Ntra. Sra. de Gracia mañana se dirán Misas á las 6, á las 7 y á las 8; despues de la última habrá sermón votivo de la Virgen de Gracia que dirá don Jaime Tutzó, Pbro. M. A. Por la tarde se dará principio al devoto y solemne Octavario como se acostumbra todos los años. Todos los días habrá Misas á las 6 y á las 7 y por la tarde los ejercicios de la Octava.

Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. de los Dolores en Santa María

Telegramas

DE **El Bien Público**

(No se permite su reproducción en esta Ciudad)

Madrid 6.

De San Sebastian comunican que el diestro Reverte sigue en el mismo estado, habiéndose iniciado una mejoría lenta.

El Sr. Silvela ha celebrado una detenida conferencia con S. M. la Reina sobre los problemas de actualidad.

Madrid 6.

De Filipinas participan que por efecto de las lluvias han suspendido los yankees las operaciones de guerra y abandonado los pueblos conquistados.

Los yankees persiguen los periódicos españoles.

Madrid 6.

Mañana saldrá para Trubia y Oviedo el general Polavieja.

Al Gobierno preocúpale la insistencia de los catalanes en negarse á pagar los tributos.

Reverte continúa mejorando.

Madrid 7.

Ha sido nombrado inspector-director del Lazareto súcar de Mahon el Sr. Velazquez, que es el médico mas antiguo del cuerpo de Sanidad Marítima.

Se ha dispuesto también que el actual director del puerto de Málaga, Sr. Cortezo, vaya á Mahon á inspeccionar el Lazareto cuando termine el expediente que se instruya.

Madrid 7.

Oporto.—Se continúa trabajando en las grandes fábricas; pero las tiendas permanecen cerradas.

Londres.—Mañana se celebrará Consejo de ministros de gran importancia para solucionar la cuestion pendiente entre Inglaterra y el Transvaal.

PARIS 30 DE AGOSTO

El gobierno ha adoptado últimamente una medida que se imponía a consecuencia del proceso Dreyfus. El ministerio de la Guerra se ha desembarazado de la sección de informes, en la que varios oficiales dirigían una policía especial, y este servicio será confiado en lo sucesivo a la Seguridad general, dependiente del ministerio del Interior.

Se ha obrado cuerdamente, eximiendo a los oficiales del cargo de polizontes, en el desempeño del cual carecían quizás de prudencia; pero muchas personas se preguntan si los paisanos tendrán aptitud suficiente para dirigir un servicio que exige conocimientos técnicos. Esto producirá por algún tiempo la desorganización de nuestro servicio de informes.

En Rennes fué oído el coronel Cordier, quien declaró ante el consejo de guerra con una sencillez y una rudeza de expresión, que causaron grande efecto en el público. Durante ocho años fué jefe agregado a la sección de informes y cree en la inocencia de Dreyfus, pero apenas sabe nada del asunto. Sin embargo, rectificó algunos hechos y refirió en términos pintorescos la organización de nuestro sistema de contraespionaje.

Después de él, compareció M. de Freycinet, quien, preguntado acerca de los 35 millones de francos facilitados por el extranjero para defender la causa de Dreyfus, salió del paso diciendo que se trataba sencillamente de los rumores que circulaban y a los cuales hizo alusión en una entrevista que celebró con el general Jamont.

M. de Freycinet cree en la existencia del sindicato judío; pero no quiso decirlo, y esto indica que soplan vientos favorables a la absolución de Dreyfus, porque el ex-ministro de la Guerra es muy perspicaz y sumamente astuto.

Gracias a su habilidad, M. de Freycinet apaciguó una discusión bastante animada que había surgido entre el presidente del tribunal y M. Labori, contestando a una pregunta que el presidente no quería hacerle y satisfaciendo los deseos del abogado de Dreyfus. Al fin todos quedaron satisfechos de la intervención de M. de Freycinet.

También el general Mercier declaró de una manera favorable a M. Mateo Dreyfus, hermano del acusado, diciendo que jamás el coronel Sandherr le habló de tentativa alguna de soborno, y que, por el contrario, le había manifestado que M. Mateo Dreyfus era un hombre digno.

Es indudable que el viento ha cambiado de dirección, según antes he manifestado.

Los comerciantes de la calle de Chabrol se quejan amargamente del bloqueo allí establecido, el cual impide que los parroquianos acudan a sus establecimientos y no hacen venta alguna. Un librero ha cerrado su tienda y fijado en la puerta exterior de la misma la siguiente inscripción: «Libertad, igualdad y fraternidad. Cierro la tienda, porque desde hace ocho días solo he ganado 3 francos y esto no es suficiente para aguardar el término del bloqueo.»

Algunos comerciantes de mayor categoría no pueden ni siquiera recibir la visita de los comisionistas y viajeros, de los cuales tienen suma necesidad en la época actual. La policía no

deja pasar a nadie y uno de estos días fué detenido un individuo que se obstinaba en querer ir a su casa. En vista de ello, ayer se disminuyeron algo los rigores del bloqueo.

Siguen las pesquisas y también los arrestos en provincias con motivo de la «gran conspiración». En la actualidad existe el régimen del terror contra todos los anti-semitas y también contra los monárquicos.

A pesar de que se habla de la constitución del Tribunal Supremo de Justicia, ni M. Deroulède ni los demás detenidos han sido todavía interrogados. —E.

Sociedades recreativas

Casino "El Consey,"

A LOS SEÑORES SOCIOS

Extraordinarios bailes para los días 8, 9 y 10 del corriente en honor a la festividad de Ntra. Sra. de Gracia, por lo que con tal motivo y para darles aún mayor brillantez, se iluminará la fachada del citado casino, al estilo de Venecia.

Todas las dependencias del recreativo edificio estarán también sumamente adornadas, mereciendo con todo especial mención, el espacioso salón-teatro, por su profuso y encantador adorno, cuyo palco escénico estará convertido en verdadero jardín.

ORDEN DEL PROGRAMA

Día 8

A las 9 de la noche se dará comienzo a los festejos de esta Sociedad, con la ejecución de algunas piezas musicales, a cargo de una popular banda que tocará en la plaza de la Esplanada, enfrente del casino. Luego de terminado se procederá, pasando para ello al salón, al lucido baile, que durará hasta ya muy avanzado de la madrugada.

Día 9

Por la tarde, empezándose a las 4, tendrá lugar la gran fiesta callejera, consistente en varios juegos, propios para muchachos. Acto continuo, ó sea a las 5 y media, se soltarán dos elegantísimos globos, uno de los cuales será «anunciador» y el único, hasta la fecha, que se ha visto de tan enormes dimensiones en esta ciudad; amenzando el acto, con sus acordes, la ya citada banda.

Ya las 9 de la noche, se dará principio al segundo baile, el que terminará a la hora misma que el de la noche anterior.

Día 10

Comenzándose a la misma hora que los precedentes, se celebrará el último baile. ¡Conque animarse, pollitas!

Nota.—El Restaurant estará abierto día y noche.—La Comision.

Casino "El Isleño,"

Grandes bailes de Sociedad para los días 8, 9, 10, estando adornados los salones y fachadas del edificio.

Además en los tres días disfrutarán los suscriptores a los mismos, en uno de los intermedios, de vistas animadas por medio del «Cinematógrafo», sin aumentarles para ello el precio de la suscripción.

De manera que en estos próximos días podremos disfrutar de algún pasatiempo sin tenernos que sacrificar demasiado el bolsillo.

Nota.—En la Conserjería se encontrarán toda clase de comidas, licores y refrescos a precios económicos.—La Comision.

Compañías y Sociedades

LA MARÍTIMA

COMPAÑÍA MAHONESA DE VAPORES

El día 20 del actual, empezando a las diez de la mañana, se venderán en pública subasta en los almacenes del Verdadero de este puerto, una porción de maderas de construcción, hierro y metales viejos y otros materiales de varias clases, procedentes de los vapores de esta Empresa.

Lo que se anuncia para conocimiento del público.—Mahon 6 Septiembre 1899.—Por «La Marítima», Compañía Mahonesa de Vapores.—El Director Naviero—P. A.—V. Montanari.

Imp. de M. Parpal



Doña Juana Portella y Pablo

HA FALLECIDO

á las diez de la mañana de hoy

á la edad de 51 años

E. P. D.

Sus desconsolados esposo, hijos ausentes y presentes, hermana, hermanos políticos, tios, tias, sobrinos y demás parientes, participan á sus amigos y conocidos tan sensible pérdida, rogándoles tengan presente en sus oraciones el alma de la finada.

El entierro ha tenido lugar á las seis de esta tarde, dándose después por despedido el duelo.

Casa mortuoria, Norte, 3.

Mahón 7 Septiembre 1899.

LA CATALANA

COMPANÍA DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y EXPLOSIONES

A PRIMA FIJA

Esencialmente española y única que tiene su dirección general en Barcelona, establecida en el domicilio de su propiedad.

Dormitorio de San Francisco, 5, principal, Barcelona

Capital y reservas: TREINTA MILLONES

Director Gerente, Sr. D. Fernando de Delás, ex-Diputado á Cortes, Abogado y propietario.

Esta Compañía cuenta por sí sola en la Isla de Menorca mayor número de asegurados que las demás de su clase reunidas.

SINIESTROS PAGADOS HASTA 31 DICIEMBRE 1896

4.413 por valor de pesetas 5.803.943'11

CAPITALES ASEGURADOS EN 31 DICIEMBRE 1896

Pesetas 550.741.848'06

Son Director en Menorca D. Pascual José Hernández.

EL MEJOR REGULADOR DEL ESTÓMAGO * MAGNESIA * FORMIGUERA

ATEMPERANTE * DIGESTIVA * ANTIBILIOSA * LAXANTE

Cura las acedias, indigestiones y mareos; regulariza el estómago, excita el apetito, despeja la cabeza, disipa la hipocondría y evita las digestiones difíciles.

Por sus inmejorables propiedades, nuestra Magnesia se ha conquistado desde hace más de cuarenta años, el primer puesto entre sus similares nacionales y extranjeras. Todas las familias deben tener un frasco para casos imprevistos de indisposiciones digestivas.

Véndese en las principales Farmacias

Al por mayor: Sociedad Farmacéutica Española.—BARCELONA

SUBASTA

El viernes 8 de los corrientes á las 11 de la mañana se subastará y rematará si la postura acomoda, en el despacho del Notario D. Miguel Aleñar:

Una casa situada en Mahón calle de las Moreras núm. 2.
Un huerto situado en el plá des pou de la Cudia cremada.

A LOS SRES. CARGADORES

Se les participa que el pailebot ESTELA su patron D. José Guerrero se halla en Barcelona á la carga para ésta de cuyo puerto saldrá la próxima semana.

Lo despachan: en Barcelona, Sres. Moll y Corominas en liquidación, Plaza Palacio letra B; y en Mahón, Sres. Viuda é hijos de M. Estela.